



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
28 November 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 20(b) повестки дня

Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь: специальная экономическая помощь отдельным странам и регионам

Бразилия, Индия, Мавритания, Мадагаскар, Мозамбик, Норвегия, Португалия, Румыния, Сейшельские Острова, Соединенные Штаты Америки, Франция, Швеция и Южная Африка: проект резолюции

Помощь Мозамбику

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию 386 (1976) Совета Безопасности от 17 марта 1976 года,

ссылаясь также на свои соответствующие резолюции, в частности резолюции 45/227 от 21 декабря 1990 года, 47/42 от 9 декабря 1992 года, 49/21 D от 20 декабря 1994 года, 51/30 D от 5 декабря 1996 года и 53/1 G от 16 ноября 1998 года, в которых она настоятельно призвала международное сообщество действенно и щедро откликнуться на призыв об оказании помощи Мозамбику,

вновь подтверждая принципы оказания гуманитарной помощи, изложенные в приложении к ее резолюции 46/182 от 19 декабря 1991 года,

ссылаясь на свои резолюции 48/7 от 19 октября 1993 года, 49/215 от 23 декабря 1994 года, 50/82 от 14 декабря 1995 года, 51/149 от 13 декабря 1996 года и 52/173 от 18 декабря 1997 года о помощи в разминировании и подчеркивая необходимость содействовать созданию национального потенциала в области разминирования, с тем чтобы правительство Мозамбика могло эффективнее преодолевать отрицательные последствия, связанные с наличием мин, в рамках усилий по национальной реконструкции,

ссылаясь также на свою резолюцию 54/96 L от 10 марта 2000 года о помощи Мозамбику в связи с разрушительными последствиями наводнений,

будучи глубоко озабочена беспрецедентными наводнениями в Мозамбике, которые привели к трагической гибели людей и широкомасштабному разрушению собственности и инфраструктуры,

будучи глубоко озабочена также последствиями этого стихийного бедствия для экономической, социальной и гуманитарной ситуации в Мозамбике,

признавая, что стихийные бедствия представляют собой одну из крупных проблем для развития Мозамбика,

сознавая, что для предотвращения стихийных бедствий и преодоления их последствий требуются, наряду с международной помощью, стратегии местного, национального и регионального уровня,

принимая во внимание Парижское заявление и Программу действий для наименее развитых стран на 90-е годы, принятые на второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам 14 сентября 1990 года¹, и взаимные обязательства, взятые в этой связи,

с признательностью отмечая, что государства, соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций и межправительственные и неправительственные организации мобилизуют и выделяют ресурсы, чтобы содействовать национальным усилиям,

с удовлетворением отмечая, что программа посткризисного восстановления, представленная правительством Мозамбика на Международной конференции по восстановлению Мозамбика, которая была организована Программой развития Организации Объединенных Наций и правительством Мозамбика и состоялась в Риме 3 и 4 мая 2000 года, встретила всестороннюю поддержку со стороны международного сообщества,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о помощи Мозамбику² и его доклад о помощи Мозамбику после опустошительных наводнений³,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о помощи Мозамбику² и его доклад о помощи Мозамбику после опустошительных наводнений³;

2. *приветствует* помощь, оказанную Мозамбику различными государствами, соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций, межправительственными и неправительственными организациями, а также частными лицами и группами в порядке содействия национальным усилиям в области развития, и их всестороннюю поддержку программы посткризисного восстановления, представленной правительством Мозамбика на Международной конференции по восстановлению Мозамбика, которая состоялась в Риме 3 и 4 мая 2000 года;

3. *приветствует также* прогресс, достигнутый в деле обеспечения прочного мира и спокойствия, укрепления демократии и содействия национальному примирению в Мозамбике;

¹ A/CONF.147/18, часть первая.

² A/55/317.

³ A/55/123-E/2000/89.

4. *отмечает* важное значение Международной конференции по восстановлению для финансирования программы восстановления, приветствует взносы, объявленные на нужды посткризисной программы партнерами по развитию, выражает признательность партнерам по развитию, которые уже выплатили объявленные взносы, и настоятельно призывает других доноров ускорить этот процесс;

5. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры к тому, чтобы в порядке поддержки усилий правительства Мозамбика продолжить мобилизацию и координацию:

а) гуманитарной помощи со стороны специализированных учреждений и организаций и органов системы Организации Объединенных Наций;

б) международной помощи в интересах национального восстановления и развития Мозамбика;

6. *просит также* Генерального секретаря подготовить доклад об осуществлении настоящей резолюции для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят седьмой сессии по пункту, озаглавленному «Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь», и через Экономический и Социальный Совет на этапе его основной сессии в 2002 году, посвященном рассмотрению гуманитарных вопросов.